

Accertamento dell'aveute diritto economico

Se i valori patrimoniali che servono per pagare le fatture relative alla carta di credito aziendale richiesta e/o che oltre a tale importo vengono versati all'emittente della carta appartengono **esclusivamente** alla ditta, e se questa non è un'impresa individuale, una società semplice o una società di sede, le **indicazioni successive non sono necessarie**.

In caso contrario, la ditta dichiara che detti valori patrimoniali (apporre la crocetta nella casella corrispondente, è possibile una sola risposta)

- appartengono al titolare della carta.
- vengono custoditi dalla ditta a titolo fiduciario in favore della persona o delle persone riportate di seguito:
- appartengono alla persona o alle persone riportate di seguito:

(Nome/i / cognome/i / data di nascita / nazionalità / indirizzo)

La ditta s'impegna a comunicare i cambiamenti alla banca/all'emittente della carta di credito. La compilazione intenzionalmente errata del presente formulario è punibile (art. 251 del Codice penale svizzero, falsità in documenti; pena prevista: pena detentiva sino a cinque anni o pena pecuniaria).

Modalità di conteggio

Tutte le transazioni effettuate con la carta saranno fatturate mensilmente e saranno riportate nel dettaglio sulla fattura. Il conteggio della carta sarà inviato alla ditta. In tal modo anche voi, in qualità di titolari della carta, avrete una panoramica delle vostre spese e potrete farvi allestire un documento informativo mensile. **Importante: se si desidera un documento informativo, ne verrà emesso uno per tutti i titolari dello stesso tipo di carta.**

Desidera un documento informativo mensile riportante le singole transazioni?

- No Sì, al seguente indirizzo:

Ditta	.....	Reparto	.....
Nome	.....	Via/n.	.....
Cognome	.....	NPA/località	.....

Modalità di pagamento

Banca/Posta

IBAN

NPA/località

L'indicazione della relazione bancaria è **obbligatoria**, indipendentemente dalla modalità di pagamento scelta.

- Scegliamo la modalità di pagamento **Addebitamento diretto (LSV) per CHF e EUR*** e incarichiamo quindi la banca sopra indicata di pagare tutte le fatture ricevute da Visa Card Services SA al momento della loro presentazione.
*non possibile per le carte in USD

- Scegliamo la modalità di pagamento **Polizza di versamento (PVR) per CHF**
o **Bonifico bancario per EUR e USD**
Pagabile al netto (senza interessi) entro 20 giorni dalla data della fattura

Nota: per effetto del conteggio collettivo è possibile solamente una modalità di pagamento per ciascun tipo di carta all'interno della ditta.

Indirizzo di spedizione per carta e codice PIN

Indirizzo di spedizione per la carta (se diverso dall'indirizzo dell'anagrafica aziendale):

Indirizzo di spedizione per il codice PIN (se diverso dall'indirizzo indicato sulla carta):

Ditta	.....	Ditta	.....
Nome	.....	Nome	.....
Cognome	.....	Cognome	.....
Reparto	.....	Reparto	.....
Via/n.	.....	Via/n.	.....
NPA/località	.....	NPA/località	.....
Paese	.....	Paese	.....

Importante: compilare anche la pagina successiva!

Panoramica delle tasse

	Mastercard® Business Card Argento in CHF	Mastercard® Business Card Oro in CHF	Mastercard® Business Card Oro in EUR/USD
Tassa annuale	Prima carta: CHF 100.– Ogni carta successiva: CHF 50.–	Prima carta: CHF 170.– Ogni carta successiva: CHF 85.–	Prima carta: EUR/USD 150.– Ogni carta successiva: EUR/USD 75.–
Design personalizzato	CHF 40.– per carta/anno	Non possibile	Non possibile
Carta sostitutiva in tutto il mondo	CHF 20.–, di norma in Svizzera entro due giorni lavorativi, all'estero da tre a sei giorni lavorativi	Gratuita, di norma in Svizzera entro due giorni lavorativi, all'estero da tre a sei giorni lavorativi	Gratuita, di norma in Svizzera entro due giorni lavorativi, all'estero da tre a sei giorni lavorativi
Commissione prelievo di contanti	3,5% presso i bancomat di tutto il mondo Min. CHF 5.– (Svizzera) Min. CHF 10.– (estero)	3,5% presso i bancomat di tutto il mondo Min. CHF 5.– (Svizzera) Min. CHF 10.– (estero)	3,5% presso i bancomat di tutto il mondo Min. EUR/USD 3.50 (Svizzera) Min. EUR/USD 7.– (estero)
	4% presso gli sportelli di tutto il mondo Min. CHF 10.– (Svizzera ed estero)	4% presso gli sportelli di tutto il mondo Min. CHF 10.– (Svizzera ed estero)	4% presso gli sportelli di tutto il mondo Min. EUR/USD 7.– (Svizzera ed estero)
Transazioni in valuta estera	Importo al tasso di conversione + 1,5% di tassa amministrativa	Importo al tasso di conversione + 1,5% di tassa amministrativa	Importo al tasso di conversione + 1,5% di tassa amministrativa
Interesse di mora	14,93%	14,93%	14,93%
Tasse amministrative in caso di mora di pagamento	CHF 20.– per fattura	CHF 20.– per fattura	EUR/USD 15.– per fattura
Codice PIN/sostituzione PIN	Gratuiti	Gratuiti	Gratuiti
Perdita o furto	Nessuna franchigia (CHF 0.–) per il titolare della carta in caso di notifica immediata e osservanza degli obblighi di diligenza (par. 3 e 4 delle Condizioni Generali)	Nessuna franchigia (CHF 0.–) per il titolare della carta in caso di notifica immediata e osservanza degli obblighi di diligenza (par. 3 e 4 delle Condizioni Generali)	Nessuna franchigia (EUR/USD 0.–) per il titolare della carta in caso di notifica immediata e osservanza degli obblighi di diligenza (par. 3 e 4 delle Condizioni Generali)
Gestione delle spese online eXpense	Gratuita	Gratuita	Gratuita

Estratto dalle Condizioni Generali

Dichiarazione del/della firmatario/a

Con la presente il/la firmatario/a conferma l'esattezza dei dati riportati e autorizza Viseca Card Services SA a ottenere da terzi tutte le informazioni necessarie per la verifica delle indicazioni fornite, per l'elaborazione della richiesta di carta, per l'emissione della carta e per l'esecuzione del contratto, in particolare presso la Centrale d'informazione del credito (ZEK), le autorità (ad esempio, gli uffici d'esecuzione e fallimento, le autorità fiscali, controllo degli abitanti), la banca intermediaria, agenzie d'informazioni economiche, il datore di lavoro, altre società del Gruppo Aduno (www.aduno-gruppe.ch) o altre centrali d'informazione previste dalla legge (ad esempio, la Centrale d'informazione per il credito al consumo, IKO) o adeguate, e, in caso di blocco della carta, di mora dei pagamenti qualificata o d'utilizzo abusivo della carta o casi simili, annunciare il caso al ZEK o, nei casi previsti dalla legge, agli uffici competenti. In particolare, il/la firmatario/a svincola questi uffici dal segreto bancario, d'affari e rispettivamente d'ufficio.

Viseca Card Services SA è autorizzata a respingere questa richiesta di carta senza indicarne i motivi. In tal caso Viseca Card Services SA e le altre società del Gruppo Aduno sono autorizzate a proporre altri prodotti e servizi al/ alla firmatario/a (anche all'indirizzo e-mail riportato sopra). Il/la firmatario/a può revocare quest'autorizzazione per iscritto in ogni momento.

Viseca Card Services SA è autorizzata a conferire integralmente o parzialmente il mandato a terzi, in Svizzera come all'estero, per l'esecuzione di qualsiasi servizio derivante dalla relazione contrattuale, inclusi programmi di premi (ad esempio, controllo delle richieste, produzione di carte di credito, servizi online). Il/la firmatario/a autorizza Viseca Card Services SA a mettere a disposizione di questi terzi i dati necessari per l'esecuzione diligente dei mandati loro affidati e di trasmettere questi dati anche all'estero per tale scopo. Una trasmissione di dati avviene soltanto se coloro che devono riceverli si sono impegnati a mantenerli segreti, rispettivamente si sono impegnati al rispetto d'una protezione dei dati adeguata, e ad estendere tali obblighi ad altri eventuali partner contrattuali. Ulteriori informazioni sulla protezione dei dati sono contenute nell'Informativa sulla protezione dei dati dell'emittente, disponibile su www.viseca.ch.

Con l'apposizione della propria firma sulla carta di credito e/o con l'uso della carta, il/la firmatario/a conferma di aver preso conoscenza delle Condizioni Generali per l'utilizzo delle Business Card e Corporate Card di Viseca Card Services SA (Condizioni Generali), di averle capite e di accettarle. Il/la firmatario/a riceve le Condizioni Generali integrali insieme alla carta di credito. Queste possono essere ordinate anche in anticipo al numero telefonico +41 (0)58 958 84 01 oppure – come pure le tasse attualmente in vigore connesse all'utilizzo della carta e rispettivamente al contratto – consultate sul sito www.viseca.ch. Il contratto è soggetto al diritto svizzero. Luogo di adempimento esclusivo, foro giudiziario nonché – per i firmatari con sede o domicilio all'estero – foro di esecuzione è Zurigo.

Firma del richiedente nonché firme e timbro della ditta

1801

.....
Luogo/data

.....
Firma del collaboratore/della collaboratrice richiedente

.....
Timbro della ditta

.....
Luogo/data

.....
Luogo/data

.....
Firma giuridicamente valida della ditta (se necessario, collettivamente)

.....
Firma giuridicamente valida della ditta (se necessario, collettivamente)

.....
Nome/cognome in stampatello

.....
Nome/cognome in stampatello

**Si prega di inviare il modulo debitamente compilato e firmato alla propria banca o a
Viseca Card Services SA, Hagenholzstrasse 56, Casella postale 7007, 8050 Zurigo.
In caso di design della carta personalizzato, è obbligatorio allegare la dichiarazione di assenso firmata relativa al proprio design.
Ulteriori moduli di richiesta sono reperibili sul sito Internet della Sua banca oppure su www.viseca.ch/business.**

Lasciare vuoto!

Client ID | 2	<input type="checkbox"/> Preferred Partner (è necessario inserire la Client ID)	Data | | | | | | | | | | | | | | | |		
IID richiesta | | | | | | | | | | | | | | | |	IID GSS | | | | | | | | | | | | | | | |	Boni Code 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/>	Tassa annuale Default 01 Alternativa 1° anno | | | |	Anni successivi | | | |
Categoria clienti Default BHK	LSV-ID | | | | | | | | | | | | | | | |	DIP | 2 | 0 | 6 | 9 | 9 | 9 | 0 | 1 | 3 |	DIS | | | | | | | | | | | | | | | |	
Nome/località, banca/intermediario	DIC | | | | |	N° rif. | 1 | 2 | 0 | 9 | 2 | X | 0 | 6 |		
Interlocutore	Tel.	Timbro/firme giuridicamente valide		
<input type="checkbox"/> Identificazione eseguita secondo la CDB	<input type="checkbox"/> PEP			